

Inde ad Iudaeam transgressus est, Hierosolyma, caput
 Inde transgressus est ad Iudaeam, tertio mense cepit Hierosolyma,
 Quindi passò in Giudea, il terzo mese prese Gerusalemme,

gentis, tertio mense cepit XII milibus Iudaeorum occisis, ceteris
 caput gentis, occisis XII milibus Iudaeorum, acceptis
 capitale della nazione, uccidendo dodicimila Giudei, accogliendo

in fidem acceptis. His gestis in Asiam se recepit et finem
 ceteris in fidem. Gestis his se recepit in Asiam et dedit
 gli altri in protezione. Compiute tali cose si ritirò in Asia e pose

antiquissimo bello dedit.

finem antiquissimo bello.
 fine all' antichissima guerra.

CONGIURA DI CATILINA. C. G. CESARE.

XV. M. Tullio Cicerone oratore et C. Antonio consulibus,
 Consulibus M. Tullio Cicerone oratore et C. Antonio,
 Essendo consoli M. Tullio Cicerone l'oratore e C. Antonio,

anno ab urbe condita sexcentesimo octogesimo nono, L. Sergius
 anno sexcentesimo octogesimo nono ab urbe condita, L. Sergius
 l'anno seicento ottanta nove dalla fondazione di Roma, L. Sergio

Catilina, nobilissimi generis vir, sed ingenii pravissimi, ad de-
 Catilina, vir generis nobilissimi, sed ingenii pravissimi, congiuravit
 Catilina, uomo di stirpe nobilissima, ma d' indole assai trista, congiurò

lendam patriam coniuravit cum quibusdam claris quidem, sed
 ad delendam patriam cum quibusdam quidem viris claris,
 per distruggere la patria con alcuni pur uomini ragguardevoli,

audacibus viris. A Cicerone urbe expulsus est. Socii
 sed audacibus. A Cicerone est expulsus urbe. Eius
 ma audaci. Da Cicerone fu espulso da Roma. I suoi

eius depreheni in carcere strangulati sunt. Ab Antonio,
 socii depreheni sunt strangulati in carcere. Catilina ipse
 compagni arrestati furono strangolati in carcere. Catilina stesso